

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Sika® Colma Cleaner

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie výrobku : Čistiaci prostriedok

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Obchodné meno dodávateľa : Sika Slovensko spol. s r.o.
Pri majeri 21
831 06 Bratislava
Telefón : +421 2 49 20 04 41
E-mailová adresa osoby : EHS@sk.sika.com
zodpovednej za KBÚ

1.4 Núdzové telefónne číslo

Tel. č.: +421 2 5477 4166, +421 911 166 066
(Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica
Bratislava, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Horľavé kvapaliny, Kategória 2	H225: Veľmi horľavá kvapalina a pary.
Akútna toxicita, Kategória 4	H332: Škodlivý pri vdýchnutí.
Akútna toxicita, Kategória 4	H312: Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
Dráždivosť kože, Kategória 2	H315: Dráždi kožu.
Podráždenie očí, Kategória 2	H319: Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, Kategória 3, Cen- trálny nervový systém	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia, Kategória 3, Dý- chací systém	H335: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia, Kategória 2, slu-	H373: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlh- šej alebo opakovanej expozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Uchovávacie orgány

Aspiračná nebezpečnosť, Kategória 1

H304: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie, Kategória 3

H412: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Výstražné piktogramy :



Výstražné slovo :

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia :

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312 + H332 Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
H315 Dráždi kožu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov (sluchové orgány) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia : **Prevencia:**

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P233 Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
P260 Nevdychujte hmlu alebo pary.

Odozva:

P301 + P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.
P331 Nevyvolávajte zvracanie.
P370 + P378 V prípade požiaru: Na hasenie použite piesok, suchú chemikáliu alebo penu odolnú alkoholu.

Nebezpečné zložky ktoré musia byť uvedené na štítku:

reakčná zmes etylbenzénu a xylénu

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

propán-2-ol

Dodatočné označenie

Karta údajov o zložkách pre zdravotnícky personál je k dispozícii na adrese s núdzovým telefónnym číslom.

2.3 Iná nebezpečnosť

Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

Ekologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

Toxikologické informácie: Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Zložky

Chemický názov	Č. CAS č. ES Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
reakčná zmes etylbenzénu a xylénu	Nepridelené 905-588-0 01-2119488216-32-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Dýchací systém) STOT RE 2; H373 (sluchové orgány) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>=80
propán-2-ol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	>= 20 - < 25

Vysvetlenie skratiek viď oddiel 16.

Nariadenie (EK) č. 648/2004, : 30 % a viac: Aromatické uhľovodíky
v zmysle neskorších predpisov

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- | | | |
|-------------------------|---|---|
| Všeobecné odporúčania | : | Vyneste z miesta ohrozenia.
Poradte sa s lekárom.
Ukážte túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi. |
| Pri vdýchnutí | : | Preneste na čerstvý vzduch.
Pri závažnej expozícii vyhľadajte lekára. |
| Pri kontakte s pokožkou | : | Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev a obuv.
Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. |
| Pri kontakte s očami | : | Oko (oči) ihneď vymývajte veľkým množstvom vody.
Odstráňte kontaktné šošovky.
Pri vyplachovaní majte široko otvorené oči.
Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára. |
| Pri požití | : | Nevyvolávajte zvracanie bez rady lekára.
Vypláchnite ústa vodou.
Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje.
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí. |

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- | | | |
|----------|---|--|
| Symptómy | : | Vdychovanie môže vyvolať edém a zápal pľúc.
Kašeľ
Dýchacie obtiaže
Nadmerné slzenie
Erytém
Bolesť hlavy
Dermatitída
Strata rovnováhy
Závrat
Kožné problémy
Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11. |
| Riziká | : | Nebezpečenstvo vážneho poškodenia pľúc (vdychovaním).
dráždivé účinky

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.
Dráždi kožu.
Spôsobuje vážne podráždenie očí. |

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Liečte symptomaticky.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Pena odolná alkoholu
Oxid uhličitý (CO₂)
Suchá chemikália

Nevhodné hasiace prostriedky : Voda

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné produkty spaľovania : Nebezpečné splodiny horenia nie sú známe

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Ďalšie informácie : Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať postrekom vodou.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Osobné preventívne opatrenia : Použite prostriedky osobnej ochrany.
Odstráňte všetky zdroje zapálenia.
Zakáždite vstup osobám bez osobných ochranných pomôcok.
Dajte si pozor na hromadiace sa výpary ktoré tvoria výbušné koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť v dole položených priestoroch.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Spôsoby čistenia : Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou ne-

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

horľavých absorbčných materiálov (napr. piesku, zeminy, kremeliny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

- Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Nedýchajte pary alebo hmlu zo spreja. Vyvarujte sa prekročeniu daných pracovných expozičných limitov (viď oddiel 8). Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou alebo odevom. Informácia o osobnej ochrane viď oddiel 8. V priestore aplikácie by malo byť zakázané fajčiť, jesť a piť. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Zaisťte dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch. Sud otvárajte opatrne, obsah môže byť pod tlakom. Urobte nevyhnutné opatrenia proti výbojom statickej elektriny (ktoré môžu byť príčinou vznietenia organických výparov). Pri manipulácii s chemickými produktmi dodržiavajte štandardné hygienické zásady.
- Návod na ochranu pred požiarom a výbuchom : Použite zariadenie v nevýbušnom prevedení. Uchovávajte mimo dosahu tepla/ iskier/ otvoreného ohňa/ horúcich povrchov. Nefajčite. Urobte predbežné opatrenia proti elektrostatickým výbojom.
- Hygienické opatrenia : Dodržiujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce. Pri používaní nejedzte ani nepite. Pri používaní nefajčite. Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

- Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky : Skladujte na chladnom mieste. Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny. Skladujte v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Ďalšie informácie o stabilite pri skladovaní : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

- Osobitné použitia : Pred použitím si preštudujte aktuálny produktový list a kartu bezpečnostných údajov.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre *	Podstata *
reakčná zmes etylbenzénu a xylénu	Nepridelené	TWA	50 D/M 221 mg/m ³	2000/39/EC
	Ďalšie informácie: Záznam o pokožke týkajúci sa najvyššej prípustnej hodnoty ohrozenia pri práci uvádza možnú výraznú absorpciu cez pokožku, Indikatívny			
		STEL	100 D/M 442 mg/m ³	2000/39/EC
		NPEL priemerný	50 D/M 221 mg/m ³	SK OEL
	Ďalšie informácie: Znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.			
		NPEL krátkodobý	100 D/M 442 mg/m ³	SK OEL
propán-2-ol	67-63-0	NPEL priemerný	200 D/M 500 mg/m ³	SK OEL
		NPEL krátkodobý	400 D/M 1.000 mg/m ³	SK OEL

*Vyššie uvedené hodnoty sú v súlade s právnymi predpismi, ktoré sú v platnosti ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov.

Biologické limity expozície na pracovisku

Názov látky	Č. CAS	Kontrolné parametre	Doba odberu vzorky	Podstata
reakčná zmes etylbenzénu a xylénu	Nepridelené	xylén: 1,5 mg/l (Krv)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 2.000 mg/l (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		xylén: 14.6 µmol.l-1 (Krv)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 10355 µmol.l-1 (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 1334 mg/g kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

		suma kyselí 2,3,4-metylhippurových: 781 µmol/mmol kreatinínu (moč)	Koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny	SK BAT
--	--	--	---	--------

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

Udržujte koncentráciu vo vzduchu pod štandardnou hodnotou expozície na pracovisku. Zaistite dostatočné vetranie, zvlášť v uzatvorených priestoroch.

Prostriedok osobnej ochrany

- Ochrany očí/ tváre : Ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166
Fľaša s čistou vodou na výplach očí
- Ochrana rúk : Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte pri manipulácii s chemickými výrobkami chemikáliám vzdorujúce, nepriepustné rukavice, splňujúce schválené normy.
Vhodné na krátkodobé použitie alebo ako ochrana pred odfrknutím:
Použiť ochranné rukavice z butylkaučuku alebo nitrilkaučuku (> 0,1 mm)
Znečistené rukavice musia byť odstránené.
Vhodné na trvalú expozíciu:
Rukavice Viton (0.4 mm),
čas na prekonanie prekážky >30 min.
- Ochrana pokožky a tela : Ochranný odev (napr. ochranná obuv podľa EN ISO 20345, pracovné oblečenie s dlhým rukávom, dlhé nohavice). Gumená zástera a ochranné čizmy sú dodatočne odporúčané pri procese miešania.
- Ochrana dýchacích ciest : V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.
Voľba respirátora musí byť založená na známej alebo predpokladanej dávke, rizikách spojených s výrobkom, a na bezpečných pracovných limitoch zvoleného respirátora.
filter proti organickým výparom (Typ A)
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm
Zabezpečte adekvátne vetranie pomocou lokálneho odsávania alebo vetraním (EN 689 – Metódy na určenie inhalačnej expozície). Týka sa to hlavne priestorov, kde sa vykonáva miešanie. V prípade, že nie je dostatočné udržiavať koncentráciu pod expozičnými limitmi, treba zabezpečiť ochranu pomocou respirátorov.
- Zaistite dostatočné vetranie, zvlášť v uzatvorených priestoroch.

Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčania : Zabráňte vniknutiu produktu do kanalizácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo : kvapalina
Farba : bezfarebný

Zápach : aromatický

Teplotu tavenia/ rýchlosť tavenia / Bod tuhnutia : Údaje sú nedostupné

Teplota varu/destilačné rozpätie : Údaje sú nedostupné

Horľavosť (tuhá látka, plyn) : Údaje sú nedostupné

Horné/dolné hranice zápalnosti alebo hranice výbušnosti

Horný výbušný limit / Horná hranica horľavosti : 7 %(V)

Dolný výbušný limit / Dolná hranica horľavosti : 1 %(V)

Teplota vzplanutia : cca. 14 °C
Metóda: uzatvorený kelímok

Teplota samovznietenia : cca. 463 °C

Teplota rozkladu : Údaje sú nedostupné

pH : Nepoužiteľné
látka / zmes je nerozpustný (vo vode)

Viskozita

Viskozita, dynamická : cca. 1 mPa.s (20 °C)

Viskozita, kinematická : < 6,9 mm²/s (40 °C)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025
Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Rozpustnosť (rozpustnosti)

Rozpustnosť vo vode	: Údaje sú nedostupné
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	: Údaje sú nedostupné
Tlak pár	: 42,9963 hPa
Hustota	: cca. 0,85 g/cm ³ (20 °C)
Relatívna hustota pár	: Údaje sú nedostupné
Charakteristiky častíc	: Údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : Teplo, plamene a iskry.

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Údaje sú nedostupné

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

: Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Zdraviu škodlivý pri styku s kožou alebo pri vdýchnutí.

Zložky:

reakčná zmes etylbenzénu a xylénu:

Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): 3.523 mg/kg

propán-2-ol:

Akútna orálna toxicita : LD50 orálne (Potkan): < 5.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita : LC50 (Potkan): > 20 mg/l
Expozičný čas: 4 h
Skúšobná atmosféra: Para

Akútna dermálna toxicita : LD50 dermálne (Králik): > 5.000 mg/kg

Poleptanie kože/podráždenie kože

Dráždi kožu.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia kože

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Respiračná senzibilizácia

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Mutagenita zárodočných buniek

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Karcinogenita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Môže spôsobiť poškodenie orgánov (sluchové orgány) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Aspiračná toxicita

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Zložky:

reakčná zmes etylbenzénu a xylénu:

Toxicita pre ryby (Chronická toxicita) : NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): > 1,3 mg/l
Expozičný čas: 56 d
Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh dúhový)

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. (Chronická toxicita) : NOEC (koncentrácia s nezistiteľným účinkom): 1,17 mg/l
Expozičný čas: 7 d
Druh: Daphnia (Dafnia)

propán-2-ol:

Toxicita pre ryby : LC50 (Pimephales promelas (Ryba rodu)): 9.640 mg/l
Expozičný čas: 96 h
Metóda: Usmernenie k testom OECD č. 203

Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce. : LC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)): 9.714 mg/l
Expozičný čas: 24 h
Metóda: Pokyny OECD pre skúšanie č. 202

Toxicita pre Rasy/vodní rastliny : EC50 (Scenedesmus capricornutum (sladkovodné riasy)): > 100 mg/l
Expozičný čas: 72 h

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Tento produkt neobsahuje žiadne tenzidy podľa Nariadenia (ES) č. 648/2004 o detergentoch. (>0,2%).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje sú nedostupné

12.4 Mobilita v pôde

Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom..

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt:

Hodnotenie : Látka/zmes neobsahuje zložky, o ktorých sa predpokladá, že majú vlastnosti narušujúce endokrinný systém v súlade s článkom 57 písm. (f) nariadenia REACH alebo nariadením delegovaným Komisiou (EÚ) 2017/2100 alebo nariadením Komisie (EÚ) 2018/605 na úrovni 0,1% alebo vyššej.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Produkt : Vždy keď je to možné zabráňte, alebo minimalizujte vytváranie odpadu.
Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu.
Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.
Prebytočné a nerecyklovateľné výrobky likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu.
Likvidácia tohoto výrobku, roztokov a akýchkoľvek vedľajších produktov musí vždy spĺňať zásady ochrany životného prostredia a legislatívy na likvidáciu odpadu, ako aj vyhovieť akýmkoľvek požiadavkám miestnej legislatívy.
Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.

Európsky katalóg odpadov : 08 01 11* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Znečistené obaly : 15 01 10* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADR : UN 1993

IMDG : UN 1993

IATA : UN 1993

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR : HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N.
(propán-2-ol, Xylene)

IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(propan-2-ol, Xylene)

IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(propan-2-ol, Xylene)

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

	Trieda	Subsidiárne riziká
ADR	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Obalová skupina

ADR
Obalová skupina : II
Klasifikačný kód : F1
Identifikačné číslo nebezpečnosti : 33
Štítky : 3
Kód obmedzenia prejazdu tunelom : (D/E)

IMDG
Obalová skupina : II
Štítky : 3
EmS Kód : F-E, S-E

IATA (Náklad)
Pokyny na balenie (nákladné lietadlo) : 364
Pokyny pre balenie (LQ) : Y341
Obalová skupina : II
Štítky : Flammable Liquids

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

IATA (Cestujúci)

Pokyny na balenie (dopravné : 353
lietadlo)
Pokyny pre balenie (LQ) : Y341
Obalová skupina : II
Štítky : Flammable Liquids

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADR

Nebezpečný pre životné : nie
prostredie

IMDG

Znečisťujúcu látku pre more : nie

IATA (Cestujúci)

Nebezpečný pre životné : nie
prostredie

IATA (Náklad)

Nebezpečný pre životné : nie
prostredie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Tu uvedená(é) prepravná(é) klasifikácia(e) slúži(a) len na informatívne účely a sú uvedené výlučne na základe vlastností nezabaleného materiálu a sú popísané v karte bezpečnostných údajov. Prepravné klasifikácie sa môžu líšiť od spôsobu prepravy, rozmerov obalov a znenia národných alebo miestnych nariadení.

14.7 Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je aplikovateľné na dodané produkty.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zoznamy toxických chemikálií a prekursorov podľa me- : Nepoužiteľné
dzinárodnej Konvencie o zákaze chemických zbraní
(CWC)

Informácie REACH

Všetky látky, ktoré obsahujú produkty Sika, sú:

- registrované dodávateľom a/ alebo
- registrované spoločnosťou Sika a/ alebo
- vyňaté z registrácie a/ alebo
- oslobodené od registrácie.

REACH - Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a pou- :
žívania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov
(Príloha XVII)

Podmienky obmedzenia je potrebné
zohľadniť pre nasledovné záznamy:
Číslo na zozname 3

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Číslo na zozname 75

REACH - Zoznam kandidátskych látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy, ktoré podliehajú autorizácii (článok 59). : Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok) ($\Rightarrow 0.1\%$).

REACH - Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (Príloha XIV) : Nepoužiteľné

Nariadenie (ES) č. 2037 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu : Nepoužiteľné

Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie) : Nepoužiteľné

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií : Nepoužiteľné

Seveso III: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok.

P5c HORLAVÉ KVAPALINY

Prchavé organické zlúčeniny : Zákon o stimulačnej dani pre prchavé organické zlúčeniny (VOCV)
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 100% w/w

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o emisiách z priemyslu a chovu hospodárskych zvierat (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)
Obsah organickej prchavej zlúčeniny (VOC): 100% w/w

Citované predpisy : Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).
Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP).
Nariadenie Komisie (EÚ) č. 878/2020.
Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.
Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v z.n.z.
Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje kataológ odpadov v z.n.z.
Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávací vyhláška č. 200/2018 Z.z.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP.

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.

IATA/ICAO Code - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

Iné smernice.:

V prípade, že je to potrebné, rešpektujte Nariadenie 92/85/EEK o ochrane materstva resp. prísnejšie národné nariadenia.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Dodávateľ pre túto zmes nevykonával hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: Iné informácie

Plný text H-prehlásení

H225	: Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	: Horľavá kvapalina a pary.
H304	: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H312	: Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	: Dráždi kožu.
H319	: Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	: Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H336	: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H373	: Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii vdychovaním.
H412	: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Plný text iných skratiek

Acute Tox.	: Akútna toxicita
Aquatic Chronic	: Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie
Asp. Tox.	: Aspiračná nebezpečnosť
Eye Irrit.	: Podráždenie očí
Flam. Liq.	: Horľavé kvapaliny
Skin Irrit.	: Dráždivosť kože
STOT RE	: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
STOT SE	: Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia
2000/39/EC	: Smernica Komisie 2000/39/ES ktorou sa ustanovuje prvý zoznam smerných najvyšších prípustných hodnôt vystavenia pri

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

	práci
SK BAT	: Slovakia. Biologické medzné hodnoty
SK OEL	: Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší
2000/39/EC / TWA	: Prípustnej hodnoty - 8 hodín
2000/39/EC / STEL	: Skratka prípustnej ohrozenia
SK OEL / NPEL priemerný	: NPEL priemerný
SK OEL / NPEL krátkodobý	: NPEL krátkodobý
ADR	: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
CAS	: Chemical Abstracts Service
DNEL	: Derived no-effect level
EC50	: Half maximal effective concentration
GHS	: Globally Harmonized System
IATA	: International Air Transport Association
IMDG	: International Maritime Code for Dangerous Goods
LD50	: Median lethal dosis (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)
LC50	: Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)
MARPOL	: International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978
OEL	: Occupational Exposure Limit
PBT	: Persistent, bioaccumulative and toxic
PNEC	: Predicted no effect concentration
REACH	: Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency
SVHC	: Substances of Very High Concern
vPvB	: Very persistent and very bioaccumulative

Ďalšie informácie

Klasifikácia zmesi:

Flam. Liq. 2	H225
Acute Tox. 4	H332
Acute Tox. 4	H312
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373
Asp. Tox. 1	H304

Proces klasifikácie:

Na základe údajov o produkte alebo odhadov
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda
Výpočetná metóda

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č.1907/2006 v znení neskorších predpisov nariadenia Komisie (EÚ) 2020/878

Sika® Colma Cleaner



Dátum revízie: 27.03.2025

Verzia 8.0

Dátum tlače 27.03.2025

Dátum posledného vydania: 20.05.2023

Aquatic Chronic 3

H412

Výpočetná metóda

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú našej úrovni vedomostí v čase jej publikovania. Všetky záruky sú vylúčené. Platia aktuálne Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Sika Slovensko, spol. s r.o. Pred akýmkoľvek použitím alebo spracovaním produktu si prosím preštudujte aktuálny produktový list.



Informácie, ktoré sa od minulej verzie zmenili!

SK / SK